

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Курганский государственный университет»
(КГУ)

Кафедра «Русская и зарубежная филология»



ПРОГРАММА

ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

образовательной программы высшего образования –
программы бакалавриата
45.03.02 – Лингвистика

Направленность (Профиль):
Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

Формы обучения: **очная, очно-заочная**

Курган 2020

Программа **Практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности** составлена в соответствии с учебными планами по программам бакалавриата

45.03.02 Лингвистика (Теория и методика преподавания иностранных языков и культур), утвержденными:

- для очной формы обучения 13.03.2020
- для очно-заочной формы обучения 13.03.2020

Программа практики одобрена на заседании кафедры «Русская и зарубежная филология»
« 20 » 03 2020 года, протокол № 6.

Программу составил(и):

Ст. преподаватель

Т.Ю. Зорина

Доцент, канд.пед.наук

О.А. Казенас

Согласовано:

Заведующий кафедрой
«Русская и зарубежная филология»,
канд. филол. наук, доцент

И.М. Жукова

Специалист по учебно-методической работе

И.В. Тарасова

Начальник управления образовательной деятельности

С.Н. Синицын

1. ОБЪЕМ, СПОСОБ И ФОРМА ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Форма обучения	Очная ФО	Очно-заочная ФО
Курс	4	5
Семестр	7	9
Трудоемкость, ЗЕ	2	2
Трудоемкость, ак. час	72	72
Продолжительность, недель	2	6
Способ проведения практики	Стационарная	Стационарная
Форма проведения практики	Индивидуальная	Индивидуальная
Форма промежуточной аттестации	Зачет с оценкой	Зачет с оценкой

2. МЕСТО ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности относится к Блоку 2 «Практики» вариативной части образовательной программы.

Вид практики – производственная.

Тип практики – практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности.

Прохождение практики базируется на сумме знаний, умений, навыков и компетенций, приобретенных обучающимися в ходе изучения следующих дисциплин: «Методика преподавания иностранных языков и культур», «Практический курс основного иностранного языка», «История и культура стран основного иностранного языка».

Результаты обучения при прохождении производственной практики необходимы для качественного освоения следующих дисциплин: спецсеминар «Современные методики преподавания иностранных языков и культур» / «Актуальные проблемы лингвистики и лингводидактики».

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПРИ ПРОХОЖДЕНИИ ПРАКТИКИ

Цель практики - формирование профессиональных умений и навыков будущих специалистов в области преподавания двух иностранных языков (средняя и старшая ступени обучения по основному иностранному языку, начальная ступень обучения по второму иностранному языку), развитие профессионального мышления.

Помимо организационно-коммуникативных ставятся задачи научиться:

- прогнозированию явлений языковой интерференции в разных видах речевой деятельности,
- осуществлению индивидуального и дифференцированного подходов к учащимся в соответствии с их способностями и задатками к усвоению иностранных языков;
- анализировать свои уроки и уроки товарищей по курсу с целью формирования профессионального мышления студентов
- овладеть альтернативными методиками, которые используются в современной практике преподавания иностранных языков в разнообразных типах учебных заведений: в лицеях, гимназиях, классах с углубленным изучением иностранных языков и т.п.

Компетенции, формируемые в результате прохождения производственной практики:

- владением навыками перевода различных типов текстов с иностранных языков на родной и с родного на иностранные языки (ДПК3)
- владением средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК2)
- способностью использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК3)

В результате прохождения производственной практики обучающийся должен:

Знать: требования профессиональной этики и правила этического поведения, в том числе в отношении других лиц (ДПК3); основные методы и приемы организации учебно-воспитательной работы по иностранному языку (ПК2); организационные формы работы на занятиях по иностранному языку (ПК2); общедидактические и частнометодические принципы планирования учебной деятельности по иностранному языку (ПК2); требования образователь-

ных стандартов по иностранным языкам; современные методы и технологии диагностики (ПК3).

Уметь: применять теоретические знания, полученные во время занятий по дисциплине «Методика преподавания иностранных языков и культур» для реализации требований образовательных стандартов по иностранным языкам (ДПК3); планировать учебную и внеучебную работу по иностранному языку с учетом возрастных и индивидуальных особенностей учащихся, условий конкретного образовательного учреждения (ПК2, ПК3); оценивать знания учащихся (ПК3); проводить анализ собственной педагогической деятельности (ПК2); применять некоторые методы научных исследований по теории и практике обучения иностранному языку (ДПК3).

Владеть: методикой подготовки учебно-методических материалов для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик (ПК2, ПК3); методикой проведения учебных занятий и внеклассной работы по языку (ПК2, ПК3); методикой проведения контроля результатов учебной деятельности; технологиями, соответствующими возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику предметной области «Иностранный язык» (ДПК3).

4. СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

4.1. Структура практики

№ раздела (этапа)	Наименование раздела (этапа)	Продолжительность, дней	
		ОФО	ОЗФО
		7	9
1	Организационно-подготовительный этап	1	2
	Рубежный контроль № 1	1	1
2	Учебная и внеучебная работа по основному иностранному языку на средней и старшей ступенях обучения	3	14
3	Учебная работа по второму иностранному языку на начальной ступени обучения	3	14
	Рубежный контроль № 2	1	1
4	Составление и оформление методического портфолио	1	2
	Рубежный контроль № 3	1	1
5	Заключительная конференция по практике	1	1
Всего:		12	36

4.2. Виды работ, выполняемых при прохождении практики

Организационно-подготовительный этап

Собрание по практике (установочная конференция). Подготовка документов для прохождения производственной практики: оформление допуска образовательное учреждение;

оформление части разделов дневника практики. Согласование индивидуального задания на практику. Общее знакомство с образовательным учреждением. Инструктаж по технике безопасности.

Рубежный контроль № 1. Оценка готовности к прохождению следующих этапов производственной практики.

Учебная и внеучебная работа по основному иностранному языку на средней и старшей ступенях обучения. Учебная и внеучебная работа по второму иностранному языку на начальной ступени обучения

Приобретение профессиональных и организаторских навыков. Изучение образовательной организации. Непосредственное участие в планировании работы. Работа с нормативной документацией, учебными изданиями. Выполнение функциональных обязанностей учителя / преподавателя в качестве стажера. Участие в совещаниях. Оформление соответствующих разделов дневника практики.

Рубежный контроль № 2. Подведение итогов учебной и внеучебной работы по иностранным языкам.

Составление и оформление методического портфолио

Сбор методических материалов на основании индивидуального задания. Систематизация собранного материала. Оформление соответствующих разделов дневника практики. Получение характеристики от руководителя практики от организации.

Рубежный контроль № 3. Подведение итогов этапа практики.

Заключительная конференция по практике

Завершение оформления дневника практики. Оформление и согласование с руководителями от университета методического портфолио.

Выступление на заключительной конференции по производственной практике.

5. ФОРМЫ ОТЧЕТНОСТИ ПО ПРАКТИКЕ

Основными формами отчетности по производственной практике являются дневник практики, отчет по практике, методическая папка (портфолио).

5.1. Дневник практики

Дневник практики (представлен в учебно-методическом комплексе практики) является первичным отчетным документом по практике. На организационно-подготовительном этапе оформляются следующие разделы дневника практики: титульный лист, календарный план практики, вносятся сведения об участии в проведении внеклассных мероприятий, учебной работе, работе с учащимися и родителями и др. Календарный план подписывается руководителями практики от университета и от образовательного учреждения.

По мере прохождения этапов производственной практики обучающийся вносит краткие записи в соответствующие разделы дневника практики: знакомство с образовательным учреждением, производственная работа (в том числе в качестве практиканта), консультации методиста, работа по изучению опыта работы учителя, передовых методов работы в образовательном учреждении.

По окончании каждого этапа прохождения практики (на каждом рубежном контроле) заполнение соответствующих разделов дневника практики контролируется руководителем практики от университета, а записи в разделе «Производственная работа» скрепляются его подписью.

К окончанию этапа прохождения практики в дневнике практики должна быть заполнена, скреплена подписью руководителя практики от образовательного учреждения и печатью от предприятия (организации) характеристика работы обучающегося на практике.

На этапе подготовки к заключительной конференции по практике обучающимся заполняется раздел дневника по практике «Выводы и предложения о практике».

Оформленный в полном объеме дневник по практике прикладывается к методическому портфолио.

5.2. Отчет о прохождении практики

Примерный отчет студента-практиканта

На период прохождения практики моей целью было формирование психологической и функциональной готовности к будущей педагогической деятельности. С самого начала практики мною поэтапно выполнялись поставленные задачи: знакомство с детьми и установление с ними доверительных, дружеских отношений, проведение уроков по предмету в ___ классе, составление тематического и поурочных планов, подготовка раздаточного материала, посещение уроков учителя по предмету и других студентов-практикантов, анализ посещенных уроков и самоанализ, подготовка и проведение внеклассного мероприятия по предмету.

Основными целями уроков было формирование коммуникативных навыков диалогической речи. Наиболее эффективным в языковой деятельности было использование наглядности, введение новых лексических единиц в различные виды групповой работы.

Для формирования навыков аудирования и чтения использовались различные тексты, песни, стихи.

На начальном этапе практики трудности возникали при использовании индивидуальных форм работы на уроке, что сказалось на качестве усвоения материала.

Также возникли некоторые проблемы с дисциплиной, но эту проблему удалось решить путем привлечения всех учащихся к работе на уроке. Таким образом, в ходе практики я сделала для себя вывод и научилась активизировать деятельность учащихся на уроке.

5.2. Методическая папка (портфолио)

Примерное содержание

1. Дневник студента-практиканта.
2. Тематический план работы по основному иностранному языку на средней / старшей ступени обучения на период практики.
3. Планы-конспекты уроков по основному иностранному языку.
4. Планы-конспекты уроков по второму иностранному языку.
5. План-конспект зачетного урока с теоретическим обоснованием каждого этапа работы как результат выполнения индивидуального методического задания.
6. Самоанализ урока.
7. Анализ одного из посещенных уроков студентов-практикантов.

8. Разработка внеклассного мероприятия по основному иностранному языку.
9. Средства наглядности и раздаточный материал, подготовленные студентом в период педагогической практики.

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ АТТЕСТАЦИИ ПО ПРАКТИКЕ

6.1. Перечень оценочных средств

1. Балльно-рейтинговая система контроля и оценки академической активности студентов в КГУ (для очной и очно-заочной форм обучения)
2. Дневник практики.
3. Методическое портфолио.
4. Отчет о практике.

6.2. Система балльно-рейтинговой оценки работы студентов при прохождении практики

Текущий контроль проводится в виде контроля выполнения обучающимися календарного плана практики – до 10 баллов за каждый из первых трех этапов практики (**максимум 30 баллов**).

Рубежные контроли проводятся руководителем практики от университета по завершению каждого из первых трех этапов практики.

Рубежный контроль № 1 (до 10 баллов).

Рубежный контроль № 2 (до 10 баллов).

Рубежный контроль № 3 (до 20 баллов, в том числе характеристика руководителя от образовательного учреждения – до 10 баллов).

Зачет с оценкой (зачет) – до 30 баллов.

Для допуска к промежуточной аттестации по итогам практики (зачет с оценкой) обучающемуся необходимо набрать по результатам текущего и рубежного контролей не менее 50 баллов, полностью оформить дневник практики и подготовить методическое портфолио, выполнить в полном объеме индивидуальное задание.

Для получения по итогам практики «автоматически» оценки «удовлетворительно» (для зачета с оценкой) обучающемуся необходимо набрать минимум 68 баллов, полностью оформить дневник практики и методическое портфолио, выполнить в полном объеме индивидуальное задание.

По согласованию с руководителем практики от университета обучающемуся, набравшему минимум 68 баллов, могут быть добавлены дополнительные (бонусные) баллы за качественное выполнение и перевыполнение плана практики (например, досрочное выполнение разделов курсового проекта, базирующегося на материалах практики), проявление инициативы, творческого подхода, самостоятельности и дисциплинированности и выставлена «автоматически» оценка «хорошо» или «отлично».

В случае если по итогам текущего и рубежных контролей набрана сумма менее 50 баллов, для допуска к зачету с оценкой (зачету) по практике обучающемуся необходимо набрать недостающее количество баллов за счет выполнения дополнительных индивидуальных заданий. Формы дополнительных индивидуальных заданий назначаются руководителем практики от университета и представляют собой задания по выполнению мероприятий практики (до 5 баллов).

Ликвидация академических задолженностей, возникших из-за разности в учебных планах при переводе или восстановлении, проводится путем выполнения дополнительных заданий, форма и объем которых определяется руководителем практики.

Критерии пересчета баллов в традиционную оценку по итогам прохождения практики:

- 60 и менее баллов – неудовлетворительно
- 61...73 – удовлетворительно
- 74...90 – хорошо
- 91...100 – отлично.

6.3. Процедура оценивания результатов прохождения практики

Рубежный контроль № 1 проводится по окончании первого, организационно-подготовительного, этапа практики путем оценки готовности обучающегося к прохождению следующих этапов практики. Руководителем анализируется полнота оформления соответствующих разделов дневника практики, контролируется наличие тематического плана учебной работы на период производственной практики.

Рубежный контроль № 2 проводится по окончании второго этапа практики – учебной и внеучебной работы по двум иностранным языкам. Оценивается качество участия обучающегося в мероприятиях практики, полнота оформления соответствующих разделов дневника практики, разработки поурочных планов, разработки и проведения внеклассного мероприятия по иностранному языку.

Рубежный контроль № 3 проводится по окончании третьего этапа практики – составление и оформления методического портфолио. Оценивается качество выполнения индивидуального задания, системность и полнота собранного материала, учитывается характеристика работы обучающегося на практике, данная руководителем практики от образовательного учреждения.

Зачет, Зачет с оценкой по итогам прохождения практики проводится в виде участия в заключительной конференции по итогам практики. Кроме оформленного и подписанного отчета по практике обучающимся на конференцию представляется полностью оформленный дневник практики и оформленное методическое портфолио, содержащее материалы по практике.

Обучающийся докладывает о выполненных мероприятиях практики, дает характеристику базы практики, предложения по практике.

Для оценивания академической активности руководитель оценивает качество оформления дневника практики (до 5 баллов), методического портфолио (до 10 баллов), качество доклада (до 5 баллов), качество и полноту ответов на вопросы (до 5 баллов).

При выставлении оценки учитывается также характеристика и оценка, данные учителем / преподавателем по предмету.

6.5. Фонд оценочных средств

Основные показатели, критерии, шкалы оценивания компетенций, методические материалы, определяющие процедуры оценивания образовательных результатов, приведены в учебно-методическом комплексе практики.

7. УЧЕБНАЯ, МЕТОДИЧЕСКАЯ ЛИТЕРАТУРА И РЕСУРСЫ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ

7.1. Основная литература

1. Гальскова, Н.Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: Учеб. пособие для студентов лингв. ун-тов и фак. Ин. яз. высш. пед. учеб. завед / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – М.: Академия, 2004.
2. Методика преподавания иностранного языка [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Т.П. Леонтьева, А.Ф. Будько, И.В. Чепик, О.А. Соловьева, А.П. Пониматко, И.А. Горская - Минск : Выш. шк., 2017. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850628176.html> Доступ из ЭБС «Консультант студента»

7.2. Дополнительная литература

1. Настольная книга преподавателя иностранного языка / Е.А. Маслыко, П.К. Бабинская, А.Ф. Будько и др. – Минск: Высшая школа, 1992. – 445с.
2. Методика преподавания иностранных языков [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.Ф. Михеева. - 2-е изд., испр. и доп.- М.: Издательство РУДН, 2010. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785209038399.html> Доступ из ЭБС «Консультант студента»

7.3. Периодические издания

1. Журнал «Иностранные языки в школе»
2. Журнал «Вестник Московского университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация»

7.4. Методическая литература

1. Подготовка студентов к педагогической практике / Сост. О.А.Коник. – Курган, 1997. – 15с.
2. Педагогические технологии в подготовке учителя иностранного языка / Сост. М.А.Карманова. – Курган, 2002. – 25 с.
3. Обучение межкультурному общению: подходы и технологии / Сост. Р.А.Бутенко. – Курган, 2006. – 21 с.

7.5. Ресурсы сети Интернет

www.iyazyki.ru	Интернет-издание для учителей иностранного языка
www.urok.1sept.ru	Педагогический форум
www.dioo.ru	Центр современных методик преподавания иностранных языков
www.itlt.edu.nstu.ru	Информационные технологии в преподавании иностранных языков

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ

Аудио и видеоматериалы

Компьютерные обучающие программы по иностранным языкам

Приложения к учебным пособиям на электронных носителях

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА ПРАКТИКИ

Объектами производственной практики могут быть следующие образовательные структуры (далее – организации) и их подразделения, обладающие необходимым кадровым и научно-техническим потенциалом:

- общеобразовательные учреждения;
- учреждения среднего специального образования.

По решению кафедры практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности может быть пройдена в иных образовательных учреждениях, если образовательное учреждение является объектом реализации государственных (муниципальных) образовательных программ, а также в структурных подразделениях университета.

Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности проводится на основе заключенных между университетом и образовательными учреждениями договоров, в соответствии с которыми последние обязаны предоставить места для прохождения практики студентов.

В договоре вуз и организация оговаривают все вопросы, касающиеся проведения практики.

Договор должен предусматривать назначение двух руководителей практики:

- от университета назначаются преподаватели кафедры;
- от организации – как правило, ведущие специалисты.

Руководитель практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности от университета назначается приказом ректора по представлению кафедры.

Организации, выбранные в качестве баз для практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности должны удовлетворять следующим требованиям:

- обладать системой эффективной организации и управления в целом;
- обеспечивать возможность комплексного ознакомления студентов-практикантов со всем перечнем вопросов прохождения производственной практики и выполнения индивидуального задания;
- иметь возможность назначать руководителя практики от данной организации, обладающего соответствующей профессиональной и педагогической подготовкой для работы со студентами-практикантами.

Обучающийся может самостоятельно выбрать организацию, удовлетворяющую вышеназванным критериям, для прохождения практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности. Выбор базы практики должен быть согласован с ведущим выпускающей кафедры.

Конкретное место практики определяется приказом ректора университета.

Информация о практике: учебное заведение, класс, учителя по предмету, классный руководитель, групповой методист, методист по предмету.

Расписание звонков, расписание уроков.

3. План работы на ___ четверть в ___ классе.
4. План воспитательной работы с классом на период практики, в том числе по предмету.
5. Информация об уроках, воспитательной работе, внеклассных мероприятиях по предмету, проведенных во время практики с указанием оценки, подписи учителя или методиста.
6. Отчет студента об учебно-воспитательной работе.
7. Характеристика работы студента учителем по предмету с указанием оценки, заверенная подписью учителя по предмету и печатью образовательного учреждения.
8. Характеристика работы студента классным руководителем с указанием оценки, заверенная подписью учителя по предмету и печатью образовательного учреждения.
9. Характеристика работы студента групповым методистом с выставлением итоговой оценки за производственную практику.